

CHAPTER V

CLOSURE

A. Conclusion

Based on the research result at MTs Muhammadiyah 3 Al-Furqan Banjarmasin school year 2015/2016, it can be concluded that

1. Students' Errors in Translating Indonesian Descriptive Text into English

The researcher had found some 793 errors of the students' errors in translating the descriptive texts at the eighth grade of MTs Muhammadiyah 3 Al-Furqan Banjarmasin. The percentage of students who had the errors of substance errors is about 16.26%, students who had the errors of lexical errors is about 12.06%, and students who had the errors of grammar errors is about 71.09%. The highest category of errors is grammar errors especially in bound morpheme *-s/-es* at 15, 76%.

From students' interview that causing the errors because they are less in memorizing vocabulary, do not like the English lessons, not accustomed to translate text from Indonesian to English, need a long time to translate Indonesian to English, and it is difficult for them in different English grammar with Indonesian grammar. In this research, the researcher found three sources of errors; interlingual transfer, intralingual transfer, and context learning.

B. Suggestions

Based on the result of the study, I would like to offer some suggestions to the teachers to improve the students' ability in translating especially in descriptive text.

The suggestions are as follows:

1. The students have to pay more attention about daily routines vocabulary in order to enrich their knowledge to support their study in translation.
2. For the teacher should give more attention in grammar especially in translation. The teacher also should give students translation exercises to build the skill in transferring the meaning of the sentence.
3. The teachers should give more clear explanation of grammatical rules in English, particularly in the Simple Present Tense, so that the students will understand more about this kind of tenses.
4. The students should be given more chance to have translating exercises and should be encouraged in using correct grammar.
5. The students should also be given more clear explanation about other grammatical rules, such as article, spelling, parts of speech, etc. so that the students can apply those rules correctly both in oral and in written ways especially in translating.